

Betty Bossi

Zitruspresse Komfort Presse-agrumes Confort



Betriebs- und Montageanleitung Instructions de montage et mode d'emploi

Erfahren Sie mehr über unsere cleveren Produkte
und entdecken Sie leckere Rezepte:

www.bettybossi.ch

Pour en savoir plus sur nos idées ingénieuses
et découvrir de délicieuses recettes:

www.bettybossi.ch

Art.-Nr. / Nr. d'art. 32175

Inhalt

Sicherheitshinweise.....	4
Vor der ersten Inbetriebnahme	12
Gerätebeschreibung.....	12
Montage der Zitruspresse	13
Inbetriebnahme	13
Reinigung / Lagerung	15
Problembehebung	16
Service	17
Entsorgung	18
Technische Daten	19

Sommaire

Directives de sécurité	20
Avant la première mise en service	28
Description de l'appareil.....	28
Montage du presse-agrumes	29
Mise en service	29
Nettoyage / rangement.....	31
Dépannage.....	32
Service	33
Mise au rebut	34
Données techniques	34

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes genau durch. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Gerät an eine andere Person weitergeben, denken Sie daran, auch die Gebrauchsanleitung beizulegen.

- Wird dieses Produkt zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bzw. von Personen, die nicht über die nötige Erfahrung und das nötige Wissen für die Benutzung verfügen, benutzt werden, wenn sie überwacht werden oder ihnen die entsprechende Anweisung zum sicheren Betrieb durch eine für

ihre Sicherheit verantwortliche Person gegeben wurde und sie auf die möglichen Gefahren, die bei der Benutzung entstehen können, hingewiesen wurden.

- Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur reinigen, wenn sie beaufsichtigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit den Klebebändern und Verpackungsmaterialien des Gerätes spielen, da Lebensgefahr durch Erstickern droht.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel immer ausserhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Privathaushalten und in Innenräumen bestimmt. Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus und verwenden Sie es nicht im Freien. Schliessen Sie das Gerät nur in Innenräumen an die Steckdose an. Jede abweichende Verwendung

Sicherheitshinweise

führt zum Verlust der Garantie.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Spülbecken und an anderen Orten, wo es mit Wasser in Kontakt kommen könnte. Die Motoreinheit, das Netzkabel und der Netzstecker dürfen nicht mit Wasser in Kontakt kommen. Stromschlaggefahr!
- Fassen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker nicht mit nassen Händen an.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, vor dem Herausnehmen immer den Netzstecker ziehen. Das Gerät muss in diesem Fall vor der nächsten Benutzung von einem qualifizierten Fachpersonal überprüft werden.
- Tauchen Sie die Motoreinheit zur Reinigung nicht ins Wasser.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es an der Steckdose angeschlossen ist.

- Schalten Sie das Gerät in folgenden Fällen immer aus und ziehen Sie den Netzstecker:

- bei Störungen während des Gebrauchs,
- wenn Sie ein ungewöhnliches Geräusch hören,
- vor der Montage und dem Entfernen der Zubehörteile,
- vor der Reinigung des Geräts,
- nach dem Gebrauch,
- wenn Sie das Gerät nicht verwenden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Kochherd und Backofen. Gerät nie starker Hitze wie Heizquellen, Feuer oder Sonnenbestrahlung aussetzen. Brennende Geräte nur mit einer Löschdecke löschen.
- Während des Betriebs niemals in den Saftbehälter fassen. Verletzungsgefahr!
- Fassen Sie nicht mit Küchenutensilien oder

Sicherheitshinweise

mit Ihren Händen in den Saftbehälter, solange das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist. Verwenden Sie nur den mitgelieferten Saftkegel. Gerät nie leer in Betrieb nehmen, nicht überfüllen und das gefüllte Gerät nicht umplatzen.

- Seien Sie besonders aufmerksam, wenn Sie das Gerät in Gegenwart von Kindern und Haustieren verwenden. Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschliessen des Geräts an der Steckdose, dass die auf dem Typenschild angezeigte Nennspannung mit der hausinternen Nennspannung übereinstimmt.
- Halten Sie das Netzkabel beim Ein- und Ausstecken immer am Stecker fest. Nie am Kabel ziehen.
- Das Gerät sollte nicht mit einem externen Timer oder mit einer separaten Fernsteuerung verwen-

det werden. Das Gerät darf auch nicht an einen sich regelmässig oder per Zeitschaltuhr ein- und ausschaltenden Stromkreis angeschlossen werden, da dies zu einer Beschädigung des Geräts führen kann.

- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nirgends eingeklemmt und nicht durch spitze oder scharfe Gegenstände beschädigt wird.
- Lassen Sie das Kabel nicht von der Arbeitsfläche herabhängen.
- Verwenden Sie mit diesem Gerät kein Verlängerungskabel.
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit Wärmequellen (z. B. Herdplatten) in Berührung.
- Schliessen Sie das Netzkabel an eine leicht zugängliche Steckdose an, damit Sie im Notfall sofort den Stecker ziehen können.
- Kontrollieren Sie regelmässig, ob sich das Netzkabel in einwandfreiem

Sicherheitshinweise

Zustand befindet. Lassen Sie das Kabel bei Beschädigung durch einen Fachmann ersetzen (es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags!).

- Gerät nie am Netzkabel tragen oder ziehen. Netzkabel nicht knicken, einklemmen oder über scharfe Kanten ziehen. Netzkabel nicht um das Gerät wickeln. Stromschlaggefahr durch Kabelbruch!
- Kontrollieren Sie, ob das Gerät richtig zusammengesetzt wurde, bevor Sie es an die Steckdose anschliessen.
- Das Gerät ist ausschliesslich für den privaten Gebrauch bestimmt, und nicht für den kommerziellen Gebrauch. Verwenden Sie das Gerät nur gemäss der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Vorschriften. Jeglicher Missbrauch des Geräts ist wegen der damit verbundenen Gefahren strengstens verboten! Wird das Gerät zweckentfremdet oder falsch bedient, kann

keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.

- Wird das Gerät für gewerbliche Zwecke eingesetzt, erlischt jeder Garantieanspruch.
- Verwenden Sie das Gerät immer in aufrecht stehender Position auf einer trockenen, ebenen, stabilen, feuchtigkeits- und hitzebeständigen Unterlage. Verwenden Sie das Gerät nicht auf einer geneigten oder unebenen Fläche.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen immer abkühlen.
- Vermeiden Sie, das Gerät fallen zu lassen und harten Schlägen auszusetzen.
- Gerät nie verstellen, solange es in Betrieb und am Stromnetz angeschlossen ist.
- Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene oder von Betty Bossi zu diesem Produkt angebotene Zubehör. Anderes Zubehör aus Sicherheitsgründen nicht verwenden.

Sicherheitshinweise

- Reinigen Sie das Gerät nur wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben. Reinigen Sie das Gerät in jedem Fall, bevor Sie es das erste Mal benutzen.
- Beachten Sie unbedingt die in der Anleitung angegebenen Betriebs- und Ruhezeiten, um eine Überlastung des Motors zu verhindern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Motorgehäuse, das Netzkabel oder eines der Zubehörteile beschädigt ist oder nachdem Defekte aufgetreten sind.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Bauen Sie die Motoreinheit nicht selbst auseinander und reparieren Sie sie nicht. Gefahr von Stromschlägen! Wenden Sie sich bei Funktionsstörungen nur an qualifiziertes Fachpersonal oder an den Betty Bossi Kundenservice. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Vertreter oder entsprechend qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Angesichts der Vielfalt an Oberflächenmaterialien von Möbeln ist es nicht ausgeschlossen, dass diese durch Kontakt mit der Zitruspresse Spuren erhalten. Der Hersteller kann nicht für Schäden oder Rückstände an Möbeln u. Ä. haftbar gemacht werden. Wir empfehlen, bei Bedarf eine rutschfeste Matte unter das Gerät zu legen.



Achtung, Verletzungsgefahr:

- Berühren Sie während des Betriebs niemals die beweglichen Teile des Geräts.
- Entsaften Sie die Früchte nur mit dem mitgelieferten Saftkegel und mit montiertem Gerätedeckel. Niemals mit Ihren Händen oder mit Küchenwerkzeug die Lebensmittel auf den Saftkegel drücken!

Sicherheitshinweise

- Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden, speziellen Sicherheitshinweise zu dieser Zitruspresse.
 - Für Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Gebrauchsanleitung entstehen, lehnt Betty Bossi jegliche Haftung ab.
- Spezielle Sicherheitshinweise zu diesem Gerät**
- Gerät nur in Betrieb nehmen, wenn der Saftkegel und der Deckel korrekt montiert sind. Gerät niemals auseinanderbauen, während der Netzstecker steckt.
 - Berühren Sie niemals die sich drehenden Teile. Warten Sie immer, bis die EIN/AUS-Taste erlischt und sich der Saftkegel nicht mehr dreht, bevor Sie den Netzstecker ziehen und das Gerät auseinanderbauen. Auch niemals Küchenutensilien in die Nähe der rotierenden Geräteteile bringen.
 - Lange Haare oder weite Kleidungsstücke bzw. Schmuck von den rotierenden Teilen fernhalten.
 - Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn der Saftkegel oder andere Teile des Geräts beschädigt sind oder Risse aufweisen. Kontrollieren Sie den Saftkegel, den Saftbehälter und den Deckel vor jeder Inbetriebnahme. Sollten Sie Beschädigungen entdecken oder ein Teil zu Boden gefallen sein oder einen Schlag bekommen haben, wenden Sie sich an den Betty Bossi Kundenservice.
 - Gerät nur verwenden, wenn ein Saftgefäß unter den Saft-Auslass gestellt wurde.
 - Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt in Betrieb.
 - Benutzen Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen oder auf einem feuchten Untergrund.
 - Ausschliesslich Früchte auf den Saftkegel legen. Niemals andere Gegenstände in den Saftbehälter geben. Keine harten Früchte mit dieser Zitruspresse pressen!

Sicherheitshinweise

- Während des Betriebs ist es normal, dass der Deckel und der Saftbehälter vibrieren.
- Auf dem Saftbehälter ist eine MAX-Markierung aufgedruckt. Sobald die extrahierte Saftmenge diese Markierung erreicht, öffnen Sie den Deckel des Saftauslasses und lassen den Saft in ein darunterstehendes Glas fließen.
- Wollen Sie das Gerät vor Ablauf des kompletten Press-Zyklus ausschalten, so drücken Sie kurz die EIN/AUS-Taste, das Gerät stoppt sofort. Damit der Press-Zyklus zuende geführt wird, die EIN/AUS-Taste erneut drücken. Das Gerät schaltet nach Ablauf eines Press-Zyklus automatisch ab, das Licht in der EIN/AUS-Taste erlischt.
- Sollte aus irgendeinem Grund der Saftkegel nicht zur ursprünglichen Startposition (mittlere Höhe) zurückkehren, halten Sie bei eingeschaltetem Gerät die EIN/AUS-Taste drei Sekunden gedrückt: Dank dieses manuellen Reset kehrt der Saftkegel wieder in die mittlere Ausgangsposition zurück und es kann ein neuer Pressvorgang gestartet werden.
- Nach drei Press-Zyklen, sprich nach drei Orangen- oder Zitronenhälften, muss das Gerät ausgeschaltet und ausgesteckt werden, der Saftkegel muss entnommen werden und der Trester muss aus dem Saftbehälter entfernt werden. Nach dem Entleeren können Sie weiter pressen.
- Sollte der Saftkegel blockieren oder es zu einem Stau kommen, schaltet sich das automatische Reset ein: Nach 18 Sekunden dreht sich der Saftkegel wieder und kehrt zur Ausgangsposition zurück. Sollte dieses automatische Reset nicht auslösen, können Sie auch bei eingeschaltetem Gerät die EIN/AUS-Taste drei Sekunden gedrückt halten, um die Rotation

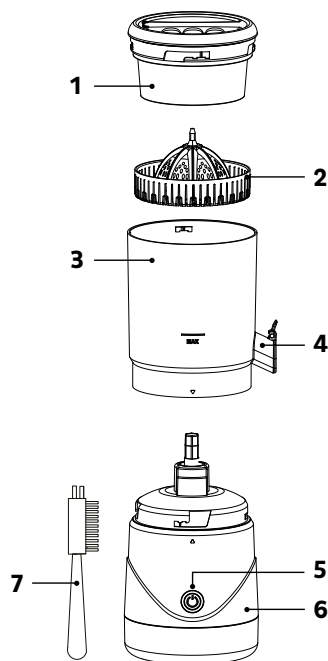
Sicherheitshinweise

- wieder einzuschalten und so ein manuelles Reset durchzuführen.
- Maximale Fruchtgrösse, die in diesem Gerät gepresst werden kann: Durchmesser: 80 mm, Schnitthöhe (= Höhe der halbierten Frucht): 40 mm. Die automatische Hubhöhe der Zitruspresse beträgt 37 mm.
- Nach ca. 12 bis 15 Minuten Betrieb schaltet sich der Überhitzungsschutz ein. In diesem Fall müssen Sie das Gerät ausstecken und 30 bis 60 Minuten abkühlen lassen. Dann können Sie es erneut in Betrieb nehmen.
- Nach dem Reinigen aller Geräteteile müssen alle Teile sorgfältig getrocknet werden, bevor Sie das Gerät wieder zusammenbauen. Lagern Sie das Produkt nur in einem trockenen und gut belüfteten Zimmer.
- Warten Sie immer auf den kompletten Stillstand des Motors und des Saftkegels, bevor Sie den Netzstecker ziehen und das Gerät auseinanderbauen.
- Sollten Sie während des Betriebs unnormale Geräusche, Gerüche, Rauch oder Überhitzung bemerken, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker. Setzen Sie sich in diesem Fall mit dem Betty Bossi Kundenservice in Verbindung.
- Motoreinheit niemals in Wasser säubern oder in Wasser tauchen. Motoreinheit generell von Feuchtigkeit und Flüssigkeiten fernhalten.
- Wenn Sie das Gerät verstellen wollen, heben Sie es niemals am Einfülltrichter hoch, sondern fassen Sie es immer nur an der Motoreinheit an.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- Packen Sie das Gerät aus und vergewissern Sie sich, dass alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Bei Transportschäden oder unvollständiger Lieferung schicken Sie das Produkt zurück an den Betty Bossi Service.
- Reinigen Sie alle Teile der Zitruspresse (Gerätedeckel, Saftkegel und Saftbehälter) vor der ersten Benutzung wie im Kapitel „Gerät auseinanderbauen und reinigen“ auf Seite 15 beschrieben.

Gerätebeschreibung



- | | |
|--|------------------------------------|
| 1 Gerätedeckel | 5 EIN/AUS-Taste mit Funktionslicht |
| 2 Saftkegel | 6 Motoreinheit |
| 3 Saftbehälter mit MAX-Markierung | 7 Reinigungsbürste |
| 4 Saftauslass mit Deckel und Gummidichtung | |

Montage der Zitruspresse

1. Setzen Sie den Saftbehälter auf die Motoreinheit, die Antriebsachse steckt in der mittleren Öffnung. Lassen Sie den Behälter in die Ausbuchtungen der Motoreinheit gleiten und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest.
2. Setzen Sie den Saftkegel auf die Antriebsachse im Saftbehälter. Der Dorn des Saftkegels zeigt dabei nach oben.
3. Um den Deckel zu arretieren, setzen Sie ihn auf den Saftbehälter, so dass auch dieser in die Ausbuchtungen des Saftbehälters gleitet und drehen ihn ebenfalls im Uhrzeigersinn fest (Richtung ).



Inbetriebnahme



Ein Stromschlag kann tödlich sein! Befolgen Sie bitte die Sicherheitsvorschriften!

1. Stellen Sie das Gerät mit montiertem Saftbehälter und eingelegtem Saftkegel auf eine trockene, ebene Arbeitsfläche.
2. Zitrusfrucht halbieren. Größere Früchte können auch geviertelt werden.
3. Setzen Sie den Deckel wie in der Montage beschrieben auf den Saftbehälter.
4. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und lassen Sie das Gerät einen Durchgang
5. Wenn alles reibungslos funktioniert, drehen Sie den Deckel wieder von dem Saftbehälter ab und stecken die aufgeschnittene Seite der Zitrusfrucht auf den Dorn des Saftkegels. Die Schale zeigt nun nach oben Richtung Deckel. (Durchmesser der Frucht: max. 80 mm, Höhe der halbierten Frucht: max. 40 mm)

leer, also ohne Frucht, laufen, drücken Sie dazu die EIN/AUS-Taste: Der Saftkegel bewegt sich drehend nach oben Richtung Deckel, dann wechselt er die Drehrichtung und bewegt sich wieder nach unten, bevor er in die Start-Position zurückkehrt.

Inbetriebnahme

6. Drehen Sie den Deckel wieder im Uhrzeigersinn auf den Saftbehälter.
7. Stellen Sie ein Gefäß unter den Saft-Auslass, der Deckel kann noch geschlossen sein.
8. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, der automatische Press-Zyklus startet und das Funktionslicht in der Taste leuchtet.
9. Nach einem Press-Zyklus stoppt das Gerät automatisch, das Funktionslicht erlischt.
10. Sie können nun den Geräte- deckel wieder abdrehen und die nächste Zitrusfrucht-Hälfte entsaften.
11. Sobald die Saftmenge im Saftbehälter die MAX-Markierung erreicht, muss der Saft-Auslass geöffnet werden, damit der Saft ausfließen kann.

Achtung:

Maximal 3 Hälften entsaften, dann den Trester aus dem Saftbehälter und dem Saftkegel entfernen. Dazu auf das Ende des Press-Zyklus warten und danach den Netzstecker ziehen, bevor Sie den Deckel abdrehen und den Saftkegel aus dem Saftbehälter nehmen.

Achtung:

Sie können den Entsaftungs- vorgang jederzeit unterbrechen, indem Sie die EIN/AUS-Taste drücken; wenn Sie diese erneut drücken, dreht sich der Saftkegel erst nach oben bevor er den Press-Zyklus beendet.

Der Saftkegel sollte am Ende immer in der mittleren Ausgangsposition stehen. Sollte dies nicht automatisch passieren, können Sie ein manuelles Reset durchführen: Wenn Sie die EIN/AUS-Taste bei eingeschaltetem Gerät drei Sekunden gedrückt halten, kehrt der Saftkegel in die Ausgangsposition zurück.

Nach dem Entsaften

- Der Saftkegel sollte sich immer in der Ausgangsposition befinden, das heisst ein Zyklus sollte abgeschlossen sein und die Funktionsleuchte sollte erloschen sein.
- Ziehen Sie dann den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Bauen Sie das Gerät möglichst bald auseinander und reinigen Sie es wie nachfolgend beschrieben, damit die Saftrückstände und das Fruchtfleisch das Gerät nicht verkleben und es sich nur schwer auseinandernehmen lässt.

Reinigung / Lagerung

Gerät auseinanderbauen und reinigen

- Der Saftkegel sollte sich immer in der mittleren Ausgangsposition befinden (also ein Zyklus sollte abgeschlossen sein), bevor Sie den Netzstecker ziehen.
- Reinigen Sie das Gerät sofort nach dem Entsaften, denn wenn die Saftrückstände und das Fruchtfleisch an dem Gerät trocknen, wird es sehr schwierig, die Zitruspresse auseinanderzubauen und zu reinigen. Vor allem das angetrocknete Fruchtfleisch kann die Leistung des Gerätes bei zukünftigen Anwendungen sehr beeinträchtigen.
- Wenn Sie das Gerät verstellen oder hochheben wollen, heben Sie es immer nur an der Motoreinheit an, nie am Saftbehälter.

Ziehen Sie den Netzstecker und bauen Sie das Gerät auseinander:

1. Nehmen Sie den Deckel ab, indem Sie ihn im Gegenuhrzeigersinn abdrehen.
2. Entnehmen Sie den Saftkegel.
3. Nehmen Sie den Saftbehälter von der Motoreinheit ab, indem Sie auch diesen im Gegenuhrzeigersinn abdrehen.
- Reinigen Sie alle Teile (ausser der Motoreinheit) gründlich in warmem Wasser, spülen Sie sie mit sauberem Wasser nach und trocknen Sie alles sorgfältig.

Bauen Sie das Gerät nur wieder zusammen, wenn alle Teile absolut trocken sind.

Hinweis:

Saftkegel und Saftbehälter dürfen in der Spülmaschine gereinigt werden.

- Die Motoreinheit mit Netzkabel und Netzstecker darf nur mit einem leicht feuchten Tuch gereinigt werden, danach trocknen lassen.

Verwenden Sie keine Scheuerlappen, Stahlwolle, scheuernden Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder Azeton bzw. Alkohol, um das Gerät zu reinigen.

Keines der Teile darf mit kochend heissem Wasser gereinigt oder desinfiziert werden!

Tauchen Sie die Motoreinheit mit Netzkabel und Netzstecker niemals ins Wasser und halten Sie sie niemals unter fließendes Wasser.

Lagerung

Lagern Sie das saubere und trockene Gerät an einem trockenen Ort, ausserhalb der Reichweite von Kindern und am besten in der Originalverpackung, um es vor Staub zu schützen.

Problembehebung

Problem	mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät lässt sich nicht in Betrieb nehmen bzw. presst die Frucht nicht.	Das Gerät ist nicht korrekt zusammengebaut.	Bauen Sie das Gerät korrekt zusammen, wie auf Seite 13 beschrieben.
Der Saftkegel geht nicht zurück in die mittlere Ausgangsposition.	Der Press-Vorgang wurde manuell beendet oder Gerät stoppte vor Ablauf des gesamten Press-Vorgangs.	Schalten Sie das Gerät nochmals ein und halten Sie die EIN/AUS-Taste für drei Sekunden gedrückt, dann bewegt sich der Saftkegel in die mittlere Position.
Während des Betriebs schaltet sich das Gerät aus.	Das Gerät war lange in Betrieb, mit mehr als drei Press-Zyklen.	Überhitzungsschutz wurde ausgelöst. Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie 30–60 Minuten, dann können Sie das Gerät erneut in Betrieb nehmen.
Gerät stoppt plötzlich.	Die Frucht ist zu gross oder zu fest.	Entsaften Sie eine kleinere Frucht oder nehmen Sie die harte Frucht aus dem Gerät.
Abnormale Geräusche	1. Das Gerät wurde nicht korrekt zusammengesetzt. 2. Das Gerät befindet sich nicht auf einer ebenen Arbeitsfläche.	1. Geräte ausschalten, ausstecken und erneut zusammenbauen. 2. Gerät auf eine ebene, nicht geneigte Arbeitsfläche stellen und prüfen, ob es korrekt zusammengesetzt wurde. Sollte beides nicht zutreffen, kontaktieren Sie den Betty Bossi Kundenservice.

Problembehebung

Problem	mögliche Ursache	Lösung
Fruchtfleisch fliesst aus dem Gerät.	1. Die gepressten Früchte hatten extrem viel Saftgehalt oder es wurde zu oft in Folge gepresst, ohne den Saftbehälter zu leeren. 2. Prüfen Sie, ob der Deckel korrekt zuge dreht wurde.	1. Normal. Beachten Sie immer die MAX-Markierung auf dem Saftbehälter und öffnen Sie den Saft-Auslass rechtzeitig. 2. Drehen Sie den Deckel korrekt zu, so dass er mit dem Saftbehälter verschlossen ist.

Service

Kundenservice

- Bei Funktionsstörungen oder für Beratung hinsichtlich der Benutzung, wenden Sie sich bitte an das geschulte Personal des Betty Bossi Kundenservice:
Tel.: +41 (0) 44 209 19 29
Mail: info@bettybossi.ch

Garantie

- Betty Bossi übernimmt für Ihr Gerät zwei Jahre Garantie ab Verkaufsdatum.
- Die Garantiebedingungen entnehmen Sie bitte dem Kaufvertrag.

Entsorgung

 Alle Elektrogeräte müssen im Interesse der Umwelt am Ende ihrer Lebensdauer einer ordnungsgemässen Entsorgung zugeführt werden. Ausgediente Geräte müssen durch Abtrennen des Netzkabels unbrauchbar gemacht werden und dürfen nicht im

Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie Ihr Gerät in die nächste Wertstoff-Sammlung oder zu Ihrer Verkaufsstelle, damit recyclebares Material wiederverwendet wird und Ihr Gerät einer umweltgerechten Entsorgung zugeführt wird.

Technische Daten

Produktbezeichnung	Zitruspresse Komfort
Artikel-Nummer	32175
Nennspannung	220–240 V ~ 50 Hz
Nennleistung	50–70 W
Abmessungen (L x B x H)	135 x 140 x 275 mm
Kabellänge	ca. 95 cm
Fassungsvermögen Saftbehälter	180 ml (bis MAX-Befüllung, ohne Saftkegel)
Gewicht (mit Zubehör)	1340 g
Geprüft	CE, S+
Erfüllt EU-Vorschriften	Ja
Produkt-Garantie	2 Jahre

Technische Änderungen vorbehalten.



Directives de sécurité

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil. Conservez le mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le relire ultérieurement. Si vous transmettez l'appareil à une autre personne, pensez à lui remettre également le mode d'emploi.

- Si cet appareil est détourné de sa fonction première, mal utilisé ou n'est pas réparé dans les règles de l'art, le fabricant ne peut pas être tenu pour responsable en cas d'endommagement. Dans ce cas la garantie est annulée.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes aux capacités corporelles, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes qui ne disposent pas de suffisamment d'expérience ou de connaissance quant à l'utilisation de l'appareil, à condition qu'une personne responsable de leur sécurité les surveille ou leur donne des instructions pour une utilisation sécurisée de l'appareil et leur indique les dangers possibles lors de l'utilisation.

- Les enfants de plus de 8 ans ne sont autorisés à nettoyer l'appareil que s'ils sont sous surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec les rubans adhésifs et les matériaux d'emballage de l'appareil. Danger de mort en cas d'étouffement.
- Rangez toujours l'appareil et le cordon hors portée des enfants de moins de 8 ans.
- L'appareil est seulement conçu pour une utilisation à usage domestique et seulement pour une utilisation à l'intérieur. N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité et ne l'utilisez pas à l'extérieur. Ne branchez l'appareil à une prise secteur que s'il se trouve dans une pièce. Un non-respect de cette consigne entraîne l'annulation de la garantie.

Directives de sécurité

- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un évier ou d'un autre endroit où il risquerait d'entrer en contact avec de l'eau. Le bloc moteur, le cordon et la prise ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau. Risque d'électrocution!
- Ne touchez pas l'appareil, le cordon et la prise avec des mains humides.
- Si l'appareil devait tomber dans de l'eau, débranchez-le toujours avant de le retirer. Dans ce cas, l'appareil doit ensuite être vérifié par un professionnel qualifié avant d'être réutilisé.
- Ne plongez jamais le bloc moteur dans de l'eau pour le nettoyer.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Dans les cas suivants éteignez toujours l'appareil et débranchez-le :
 - en cas de pannes pendant l'utilisation,
 - si vous constatez un bruit bizarre,

- avant le montage et le démontage des accessoires,
- avant le nettoyage de l'appareil,
- après l'utilisation,
- si vous n'utilisez pas l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur comme une plaque de cuisson ou un four. N'exposez jamais l'appareil à une chaleur importante, comme un radiateur, un feu ou les rayons du soleil. Éteignez un appareil en feu uniquement avec une couverture anti-feu.
- N'introduisez jamais vos mains dans le récupérateur de jus lorsque l'appareil est en marche. Risque de blessures!
- N'introduisez pas d'ustensiles de cuisine ou vos mains dans le récupérateur de jus tant que l'appareil est branché. Utilisez exclusivement le cône pour agrumes fourni. Ne mettez jamais l'appareil en marche à vide, ne le

Directives de sécurité

remplissez pas de trop et ne déplacez pas l'appareil rempli.

- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants ou d'animaux domestiques. Les enfants de plus de 8 ans ne peuvent utiliser l'appareil que sous la surveillance d'un adulte.
- Avant de brancher l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension nominale du réseau électrique.
- Tenez toujours le cordon au niveau de la prise pour brancher ou débrancher l'appareil. Jamais au niveau du cordon lui-même!
- N'utilisez pas l'appareil avec une minuterie externe ou avec une télécommande externe. L'appareil ne doit également pas être branché à un circuit électrique qui se met en marche et s'éteint régulièrement ou au moyen d'une minuterie, car cela peut entraîner un endommagement de l'appareil.
- Placez le cordon de manière qu'il ne puisse pas être coincé ou endommagé par des objets pointus ou tranchants.
- Ne laissez pas le cordon pendre du plan de travail.
- N'utilisez pas de rallonge électrique avec cet appareil.
- Ne mettez pas le cordon en contact avec une source de chaleur (p.ex. une plaque de cuisson).
- Branchez l'appareil à une prise facile d'accès pour pouvoir le débrancher en cas d'urgence.
- Vérifiez régulièrement le bon état du cordon. En cas d'endommagement, demandez à un professionnel de remplacer le cordon (risque de choc électrique!).
- Ne portez pas l'appareil en le tenant par le cordon et ne tirez pas dessus. Ne pliez pas le cordon, ne le

Directives de sécurité

coincez pas et ne le faites pas passer le long de rebords tranchants. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil. Risque d'électrocution en cas de rupture du cordon!

- Vérifiez que l'appareil est correctement monté avant de le brancher dans une prise secteur.
- L'appareil est exclusivement conçu pour un usage domestique et non pas pour un usage commercial. Utilisez l'appareil exclusivement conformément aux consignes indiquées dans ce mode d'emploi. Toute utilisation non-conforme de l'appareil est strictement interdite en raison des dangers qui peuvent en découler. En cas d'utilisation non conforme ou de mauvaise utilisation les dommages pouvant en résulter ne sont pas couverts par la garantie.
- Si l'appareil est utilisé à un usage commercial, tout droit à la garantie est annulé.
- Utilisez toujours l'appareil en position verticale, sur un plan de travail sec, plat, stable et résistant à l'humidité et à la chaleur. N'utilisez pas l'appareil sur une surface inclinée ou qui n'est pas plate.
- Laissez toujours l'appareil refroidir avant de le ranger.
- Évitez de faire tomber l'appareil et de l'exposer à des chocs violents.
- Ne déplacez jamais l'appareil lorsqu'il est en marche ou seulement branché.
- Utilisez exclusivement les accessoires fournis ou recommandés pour cet appareil par Betty Bossi. N'utilisez pas d'autres accessoires pour des raisons de sécurité.
- Nettoyez l'appareil exclusivement comme indiqué dans le chapitre « Nettoyage ». Nettoyez l'appareil impérativement avant de l'utiliser pour la première fois.

Directives de sécurité

- Respectez absolument les temps de fonctionnement et de repos indiqués dans le mode d'emploi pour éviter une surcharge du moteur.
 - N'utilisez pas l'appareil si le châssis du moteur, le cordon ou un accessoire est endommagé ou après l'apparition d'un défaut.
 - N'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil. Ne démontez jamais vous-même le bloc moteur et n'essayez jamais de le réparer vous-même. Risque d'électrocution! En cas de panne, prenez contact avec un professionnel qualifié ou avec le service clients de Betty Bossi. Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou une personne adéquatement qualifiée afin d'éviter tout risque.
 - Étant donné la diversité des revêtements des meubles, il ne peut pas être exclu que l'appareil laisse des traces en cas de contact. Le fabricant ne peut pas être tenu pour responsable pour les dommages ou taches sur meubles. Nous vous recommandons de placer si nécessaire un tapis antidérapant sous l'appareil.
-  **Attention, risque de blessure:**
- Lorsque l'appareil est en marche, ne touchez jamais les parties mobiles.
 - Pressez le jus des fruits exclusivement avec le cône pour agrumes fourni et le couvercle de l'appareil correctement monté. N'appuyez jamais les aliments sur le cône avec vos mains ou des ustensiles de cuisine!
- Veuillez impérativement respecter les consignes de sécurité spéciales pour ce presse-agrumes qui sont indiquées ci-dessous!
 - Betty Bossi décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un non-respect des consignes indiquées dans ce mode d'emploi.

Directives de sécurité

Consignes de sécurité spéciales pour cet appareil

- Ne mettez l'appareil en marche que si le cône pour agrumes et le couvercle sont correctement montés. Ne démontez jamais l'appareil tant qu'il est branché.
- Ne touchez jamais les éléments en rotation. Patientez toujours jusqu'à ce que la touche MARCHE/ARRET s'éteigne et que le cône ne tourne plus avant de débrancher et de démonter l'appareil. N'approchez également jamais des ustensiles de cuisine à proximité des éléments en rotation de l'appareil.
- Tenez vos cheveux longs ou vêtements amples, bijoux à l'écart des éléments en rotation.
- N'utilisez jamais l'appareil si le cône pour agrumes ou d'autres éléments de l'appareil sont endommagés ou présentent des fissures. Vérifiez le bon état du cône, du récupérateur de jus et du couvercle avant chaque utilisation. Si vous constatez un endommagement ou si un élément est tombé sur le sol ou a reçu un coup, prenez contact avec le service clients de Betty Bossi.
- N'utilisez l'appareil qu'après avoir placé un récipient en-dessous du bec verseur.
- Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.
- N'utilisez jamais l'appareil avec des mains mouillées ou humides ou sur un plan de travail humide.
- Placez exclusivement des fruits sur le cône. Ne mettez jamais d'autres objets dans le récupérateur de jus. Ne pressez jamais le jus de fruits trop fermes avec ce presse-agrumes!
- Il est normal que le couvercle et le récupérateur de jus vibrent lorsque l'appareil est en marche.

Directives de sécurité

- Un marquage MAX est imprimé sur le récupérateur de jus. Dès que la quantité de jus extraite a atteint ce niveau, ouvrez le couvercle du bec verseur et laissez le jus s'écouler dans un verre placé en-dessous.
- Si vous souhaitez éteindre l'appareil avant la fin du cycle d'extraction du jus, appuyez brièvement sur la touche MARCHE/ARRET, l'appareil s'arrête immédiatement. Pour reprendre et finir l'extraction, il suffit d'appuyer à nouveau sur la touche MARCHE/ARRET. En fin de cycle l'appareil s'éteint automatiquement, le voyant de la touche MARCHE/ARRET s'éteint.
- Si, pour une raison ou une autre, le cône ne se repositionne pas sur la position de départ (hauteur médiane), maintenez la touche MARCHE/ARRET enfoncée pendant 3 secondes pendant que l'appareil est en marche: Grâce à cette réinitialisation manuelle, le cône repasse sur la position de départ médiane et l'appareil est prêt pour une nouvelle utilisation.
- Après trois cycles d'extraction, c'est-à-dire après avoir extrait le jus de trois moitiés d'oranges ou de citrons, l'appareil doit être éteint et débranché, le cône doit être démonté et la pulpe retirée du récupérateur de jus. Vous pouvez ensuite extraire le jus d'autres fruits.
- Si le cône est bloqué ou bouché, la réinitialisation automatique se déclenche: Au bout de 18 secondes le cône se remet en rotation et repasse sur la position de départ. Si cette réinitialisation automatique ne se déclenche pas, vous pouvez maintenir la touche MARCHE/ARRET enfoncée pendant trois secondes pendant que l'appareil est en marche afin de remettre la rotation en marche et d'effectuer ainsi une réinitialisation manuelle.

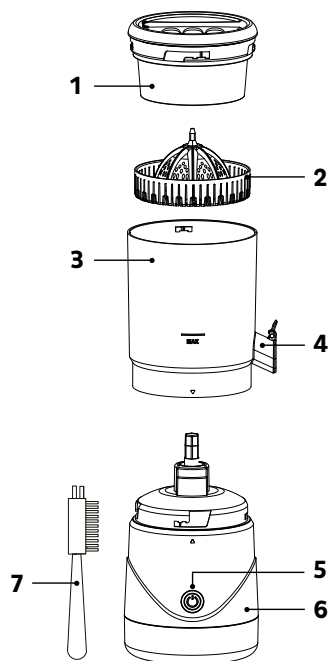
Directives de sécurité

- Taille maximale des agrumes qui peuvent être pressés avec cet appareil: diamètre: 80 mm, hauteur de coupe (= hauteur des moitiés d'agrumes): 40 mm. La hauteur de levage automatique du presse-agrumes est de 37 mm.
- Au bout de 12 à 15 minutes de fonctionnement, la protection contre la surchauffe s'active. Dans ce cas, vous devez débrancher l'appareil et le laisser refroidir pendant 30 à 60 minutes. Vous pouvez ensuite le remettre en marche.
- Après avoir nettoyé tous les éléments de l'appareil, ils doivent être soigneusement séchés avant de les remettre dans l'appareil. Rangez l'appareil dans une pièce sèche et bien aérée.
- Patientez toujours jusqu'à l'arrêt complet du moteur et du cône avant de débrancher l'appareil et de le démonter.
- Si vous constatez un bruit anormal, une odeur, de la fumée ou une surchauffe pendant que l'appareil est en marche, éteignez-le immédiatement et débranchez-le. Dans ce cas, prenez contact avec le service clients de Betty Bossi.
- Ne nettoyez jamais le bloc moteur sous de l'eau et ne le plongez jamais dans de l'eau. D'une manière générale, tenez le bloc moteur à l'écart de l'humidité et de liquides.
- Si vous voulez déplacer l'appareil, ne le soulevez jamais en le tenant par la cheminée de remplissage. Tenez-le toujours au niveau du bloc moteur.

Avant la première mise en service

- Déballez l'appareil et vérifiez le contenu et que les éléments ne sont pas endommagés. En cas de dommages liés au transport ou d'une livraison incomplète, veuillez retourner le produit au service clients de Betty Bossi.
- Nettoyez tous les éléments du presse-agrumes (couvercle, cône et récupérateur de jus) avant la première utilisation comme indiqué dans le chapitre « Démontage et nettoyage de l'appareil » page 31.

Description de l'appareil



- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 Couvercle de l'appareil | 5 Touche MARCHE/ARRET avec voyant |
| 2 Cône pour agrumes | 6 Bloc moteur |
| 3 Récupérateur de jus avec marquage MAX | 7 Brosse de nettoyage |
| 4 Bec verseur avec couvercle et joint d'étanchéité | |

Montage du presse-agrumes

1. Placez le récupérateur de jus sur le bloc moteur, l'axe d'entraînement est inséré dans l'orifice central. Laissez le récupérateur glisser dans les encoches du bloc moteur et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Placez le cône sur l'axe d'entraînement dans le bol. La pointe du cône est orientée vers le haut.
3. Pour fixer le couvercle, placez-le sur le récupérateur afin que celui-ci glisse également dans les encoches du récupérateur et tournez-le également dans le sens des aiguilles d'une montre (en direction de )



Mise en service



Une électrocution peut être mortelle! Veuillez respecter les consignes de sécurité!

1. Placez l'appareil avec le récupérateur de jus monté et le cône mis en place sur un plan de travail sec et plat.
2. Coupez les agrumes en deux. Les fruits plus gros peuvent également être coupés en quatre.
3. Placez le couvercle sur le récupérateur comme décrit dans le chapitre « Montage ».
4. Branchez l'appareil dans une prise secteur et laissez l'appareil tout d'abord fonctionner à vide, c'est-à-dire sans fruit. Appuyez pour cela sur la touche MARCHE/ARRET: le cône se déplace vers le haut en mouvement de rotation vers le couvercle puis il change de direction et tourne vers le bas avant de retourner sur la position de départ.
5. Si tout fonctionne parfaitement, dévissez le couvercle du récupérateur de jus et placez le côté coupé d'une moitié d'agrumes sur la pointe du cône: L'écorce est alors vers le haut en direction du couvercle (diamètre de l'agrumes: max. 80 mm, hauteur de l'agrumes: max. 40 mm).

Mise en service

6. Revissez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre sur le récupérateur de jus.
7. Placez un récipient sous le bec verseur, le couvercle du bec verseur peut encore être fermé.
8. Appuyez sur la touche MARCHE/ARRET, le cycle d'extraction automatique se met en marche et le voyant de la touche s'allume.
9. Après un cycle d'extraction, l'appareil s'arrête automatiquement, le voyant s'éteint.
10. Vous pouvez alors dévisser le couvercle et placer une nouvelle moitié d'agrumes pour en extraire le jus.
11. Dès que la quantité de jus a atteint le marquage MAX situé sur le récupérateur de jus, le bec verseur doit être ouvert pour que le jus puisse s'écouler.

Attention:

Après avoir extrait le jus de trois moitiés d'agrumes, la pulpe doit être retirée du récupérateur de jus et du cône. Patientez pour cela jusqu'à la fin du cycle d'extraction puis débranchez l'appareil avant de dévisser le couvercle et de retirer le cône du bol de récupérateur de jus.

Attention:

Vous pouvez interrompre à tout moment le processus d'extraction en appuyant sur la touche MARCHE/ARRET; Si vous appuyez une nouvelle fois sur cette touche, le cône se met en rotation tout d'abord vers le haut avant de terminer le cycle d'extraction.

En fin d'utilisation, le cône doit toujours se trouver sur la position médiane de départ. S'il ne passe pas automatiquement sur cette position, vous pouvez effectuer une réinitialisation manuelle: Lorsque vous maintenez la touche MARCHE/ARRET enfoncée pendant 3 secondes pendant que l'appareil est en marche, le cône repasse sur la position de départ.

En fin d'extraction

- Le cône doit toujours se trouver sur la position de départ, c'est-à-dire un cycle doit être complètement achevé et le voyant doit être éteint.
- Débranchez alors l'appareil et laissez-le refroidir.
- Démontez l'appareil le plus rapidement possible et nettoyez-le comme décrit ci-dessous afin que les résidus de jus et la pulpe ne s'attachent pas sur les parois de l'appareil, ce qui rendrait le démontage plus difficile.

Nettoyage / rangement

Démontage de l'appareil et nettoyage

- Le cône doit toujours se trouver sur la position médiane de départ (c'est-à-dire que le cycle d'extraction doit être complètement achevé) avant de débrancher l'appareil.
- Nettoyez l'appareil immédiatement après l'avoir utilisé, parce si les résidus de jus et la pulpe séchent sur l'appareil, le démontage et le nettoyage du presse-agrumes seront plus difficiles. En particulier la pulpe asséchée peut massivement entraver les performances de l'appareil lors d'utilisations futures.
- Si vous voulez déplacer ou soulever l'appareil, tenez-le toujours au niveau du bloc moteur, jamais au niveau du récupérateur de jus.

Débranchez l'appareil et nettoyez-le:

1. Retirez le couvercle en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Retirez le cône.
3. Retirez le récupérateur de jus du bloc moteur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Nettoyez tous les éléments (à l'exception du bloc moteur) en profondeur dans de l'eau

chaude, rincez-les ensuite avec de l'eau propre et séchez soigneusement le tout. Ne montez à nouveau les éléments sur l'appareil que s'ils sont parfaitement secs.

Remarque:

Le couvercle, le cône et le récupérateur de jus peuvent être lavés dans le lave-vaisselle.

- Le bloc moteur et le cordon / la prise peuvent être nettoyés avec un chiffon légèrement humide puis laissez-les sécher.

N'utilisez pas de détergents récupérant, de laine d'acier, de produits d'entretien agressifs, de dissolvants ou d'acétone ou alcool pour nettoyer l'appareil.

Aucun des éléments ne peut être nettoyé ou désinfecté sous de l'eau bouillante.

Ne plongez jamais le bloc moteur ainsi que le cordon et la prise dans de l'eau et ne les tenez jamais sous de l'eau courante.

Rangement

Rangez l'appareil propre et sec dans un endroit sec, hors portée des enfants et de préférence dans son emballage d'origine pour le protéger de la poussière.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne peut pas être mis en marche / n'extrait pas le jus.	L'appareil n'est pas correctement assemblé.	Montez l'appareil correctement, comme indiqué page 29.
Le cône ne repasse pas sur la position médiane de départ.	L'extraction a été interrompue manuellement ou l'appareil s'est arrêté avant la fin du cycle d'extraction.	Remettez l'appareil en marche et tenez la touche MARCHE/ARRET enfoncée pendant 3 secondes, le cône repasse alors sur la position médiane.
L'appareil s'éteint pendant l'utilisation.	L'appareil a été en marche longtemps, pendant plus de 3 cycles d'extraction.	La protection contre la surchauffe s'est déclenchée. Débranchez l'appareil et patientez pendant 30 à 60 minutes, vous pouvez alors remettre l'appareil en marche.
L'appareil s'arrête soudainement.	L'agrumes est trop gros ou trop ferme.	Extrayez le jus d'un agrume plus petit ou retirez l'agrumes trop ferme de l'appareil.
Bruits bizarres	1. L'appareil n'a pas été correctement monté. 2. L'appareil ne se trouve pas sur un plan de travail plat.	1. Eteignez l'appareil, débranchez-le puis assemblez à nouveau les différents éléments. 2. Placez l'appareil sur un plan de travail plat, qui ne soit pas incliné, et vérifiez qu'il soit correctement monté. Si ces deux solutions ne fonctionnent pas, prenez contact avec le service clients de Betty Bossi.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La pulpe débord de l'appareil.	1. Les agrumes pressés avaient une teneur en jus importante ou vous avez extrait le jus de trop d'agrumes sans vider entretemps le récupérateur de jus. 2. Vérifiez que le couvercle soit correctement vissé.	1. Ceci est normal. Veuillez respecter le marquage MAX situé sur le récupérateur de jus et ouvrez à temps le bec verseur. 2. Vissez le couvercle correctement pour qu'il soit bien verrouillé sur le récupérateur de jus.

Service

Service clients

- En cas de pannes ou si vous avez besoin d'un conseil sur l'utilisation de l'appareil, veuillez prendre contact avec le personnel qualifié du service clients de Betty Bossi:
Tél.: +41 (0) 44 209 19 29
Mail: info@bettybossi.ch

Garantie

- Betty Bossi vous offre une garantie valable de 2 ans pour l'appareil à compter de la date d'achat de l'appareil.
- Vous trouverez les conditions de garantie dans le contrat de vente.

Mise au rebut

 Dans l'intérêt de l'environnement, tous les appareils électriques en fin de vie doivent être mis au rebut de manière appropriée. Les appareils usagés doivent être mis hors service en sectionnant le cordon électrique et ne doivent pas être

jetés avec les ordures ménagères. Rapportez votre appareil au centre de tri sélectif le plus proche ou à votre point de vente pour que les matériaux recyclables puissent être réutilisés et votre appareil puisse être mis au rebut en respectant l'environnement.

Données techniques

Déclaration du produit	Presse-agrumes Confort
No. d'article	32175
Tension nominale	220-240 V ~ 50 Hz
Puissance nominale	50-70 W
Dimensions (l x l x h)	135 x 140 x 275 mm
Longueur du câble	env. 95 cm
Capacité du bol de la récupérateur de jus	180 ml (jusqu'à la marquage MAX, sans cône pour agrumes)
Poids (avec accessoires)	1340 g
Certifié	CE, S+
Conforme aux normes EU européennes	oui
Durée de la garantie	2 ans

Modifications techniques réservées.

